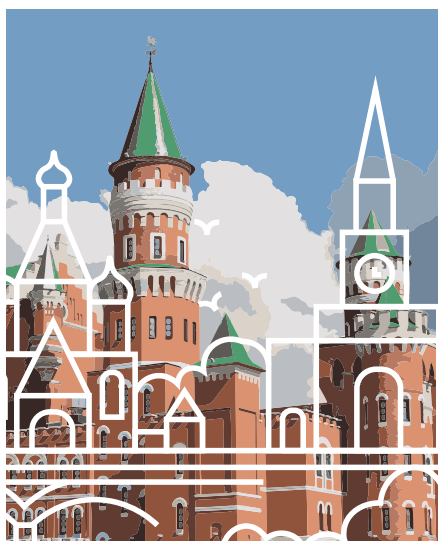


Волжский Вояж

Меню
Menu



Завтраки / Breakfast

Каша овсяная с ягодами на молоке / на воде	210	320
Oatmeal porridge with berries on milk / on the water		

Сырники со сгущённым молоком / сметаной / джемом	150/20	420
Cottage cheese pancakes with condensed milk / sour cream / jam		

Яичница из 3-х яиц с обжаренным беконом / томатами и зеленью / сыром и тостом	120/40/40	420
Fried eggs (3) with bacon / tomatoes and greens / cheese and toast		

Блинчики со сгущённым молоком / сметаной / джемом	180/20	340
Pancakes with condensed milk / sour cream / jam		

Бутерброды / Sandwiches

Бутерброд с колбасой в/к	100	180
Sandwich with boiled and smoked sausage		

Семга слабосоленая на пшеничной гренке	100	440
Lightly salted salmon on crusty bread		

Закуски, Салаты / Appetizer, Salads

Овощной букет (томаты свежие, огурцы свежие, перец болгарский, зелень, соль, масло растительное)	200	360
---	-----	-----

Vegetable bouquet (fresh tomatoes, fresh cucumbers, bell peppers, greens, salt, vegetable oil)		
---	--	--

Салат «Греческий»	200	420
«Greek» salad		

Салат «Цезарь» с курицей	200	530
«Caesar» salad with chicken		

Сельдь с отварным картофелем, луком, лимоном и зеленью Herring with boiled potatoes, onion, lemon and greens	75/100/ 30/5/2	450
---	-------------------	-----

Паштет куриный с луковым конфи­тюром и хрустящей булочкой (печень куриная, лук, морковь, сливки, сливочное масло, специи, бальзамический уксус, сахар, розмарин, кедровый орех) Chicken pate with onion confiture and crispy bun (chicken liver, onion, carrots, cream, butter, spices, balsamic vinegar, sugar, rosemary, pine nuts)	120/50/ 30/5	540
--	-----------------	-----

Сырное плато (сыр маасдам, сыр пармезан, сыр бри, мед, орех грецкий, виноград) Cheese plateau (maasdam cheese, parmesan cheese, brie cheese, honey, walnuts, grapes)	160	820
---	-----	-----

Национальные блюда / National dishes

Грузди со сметаной (грузди маринованные, лук, зелень, сметана) Milk mushrooms with sour cream (pickled milk mushrooms, onion, greens, sour cream)	100/30	420
--	--------	-----

Кислые щи на говяжьих хвостах с говядиной и сметаной (капуста квашеная, картофель, говядина, лук, морковь, томаты свежие, специи, лавровый лист, сметана, зелень) Sour cabbage soup with beef tails and sour cream (sauerkraut, potatoes, beef, onion, carrots, fresh tomatoes, spices, bay leaf, sour cream, greens)	300/30	440
--	--------	-----

Уха Купеческая (филе щуки, морковь, лук, яйцо куриное, пшено, специи) Merchant’s fish soup (pike fillet, carrots, onion, chicken egg, millet, spices)	300	490
--	-----	-----

Подкоголи с картофелем и жареным луком (мука пшеничная, яйцо куриное, картофель, лук, зелень, специи) Podkogoli with potatoes and fried onion (wheat flour, chicken egg, potatoes, onion, greens, spices)	200/30	350
--	--------	-----

Нежные котлетки из щуки с соусом «Тартар» и лимоном (филе щуки, сухари панировочные, перец черный молотый, чеснок сушеный, соус «Тартар», лимон, зелень) Tender pike cutlets with «Tartar» sauce and lemon (pike fillet, breadcrumbs, ground black pepper, dried garlic, «Tartar» sauce, lemon, greens)	140/40/20	510
--	-----------	-----

Пюремеч (ватрушка с творогом)

(тесто дрожжевое, творог, яйцо куриное, сахар)

100

220

Puremech (curd cheese pie)

(yeast dough, curd cheese, chicken egg, sugar)

Супы / Soups

**Куриный бульон
с домашней лапшой**

300

260

**Chicken broth
with homemade noodles**

Суп солянка мясная со сметаной

**Meat solyanka soup
with sour cream**

255/30

470

**Основные блюда /
Main courses**

«Жарёха» с грибами

(картофель, лук, шампиньоны, зелень)

200

420

«Zharekha» with mushrooms

(potatoes, onion, champignons, greens)

**Куриное филе терияки
с овощами**

(филе куриное, соус соевый, специи, соус «Терияки»,
цукини, морковь, лук, перец болгарский красный,
перец болгарский желтый, кунжут, микрозелень)

194

460

**Teriyaki chicken fillet
with vegetables**

(chicken fillet, soy sauce, spices, «Teriyaki» sauce,
zucchini, carrots, onion, red bell peppers, yellow bell
peppers, sesame seeds, microgreens)

**Фрикадельки в сливочном
соусе с картофельным пюре
и брусничным соусом**

120/150

560

**Meatballs in cream sauce
with mashed potatoes
and lingonberry sauce**

**Шницель из свинины
по-нижегородски**

120/30/
20/3

660

Nizhny Novgorod pork schnitzel

**Томленные телячьи щечки
с картофельным пюре**

(щечки говяжьи, лук, морковь, сельдерей, томатная
паста, мука пшеничная, вино кулинарное, специи,
соус «Демиглас», картофель, молоко)

150/150

680

**Stewed veal cheeks
with mashed potatoes**

(beef cheeks, onion, carrots, celery, tomato paste,
wheat flour, vegetable oil, cooking wine, spices,
«Demi-glance» sauce, potatoes, milk)

**Нежный стейк из сёмги
с лимоном, запеченным
картофелем и соусом «Тартар»**

100/10/
150/30

890

**Tender salmon steak
with lemon, baked potatoes
and «Tartar» sauce**

Гарниры / Side dishes

Картофель по-деревенски Rustic potatoes	150	190
Рис с овощами (рис, морковь, перец болгарский, кукуруза, цукини, специи) Rice with vegetables (rice, carrots, bell peppers, corn, zucchini, spices)	150	280

Соусы / Sauces

Сметана / Кетчуп / Майонез / Сырный соус Sour cream / Ketchup / Mayonnaise / Cheese sauce	30	50
Сгущенное молоко / Джем Condensed milk / Jam	20	50

Детское меню / Kids menu

Мини-сосиски с отварными макаронами и сырным соусом Mini sausages with boiled pasta and cheese sauce	100/100/40	380
Маленькие пельмени с мясом и сметаной Small dumplings with meat and sour cream	200/30	390
Филе куриной грудки в панировке с картофельными биточками «Улыбка» с кетчупом Nuggets with potato chips «Smile» with ketchup	120/100/40	490
Орешки со сгущенным молоком (2 шт.) Nuts with condensed milk (2 pcs.)	40	120
Десерты / Desserts		
Мороженое ванильное с клубничным / шоколадным сиропом / шоколадной крошкой Vanilla ice cream with strawberry / chocolate syrup / chocolate chips	80/20	230
Медовик с заварным кремом Honey cake with custard	120/25	420
Сливочно-творожный десерт Cheesecake	120	420

Горячие напитки / Hot drinks

Чай черный / зеленый в индивидуальной упаковке Black / green tea in individual packaging	200	100
Чай черный / зеленый в чайнике Black/green tea in a teapot	700	350
Травяной чай в ассортименте в чайнике Herbal tea in the assortment in a teapot	700	400
Кофе эспрессо Coffee espresso	40	200
Кофе американо Coffee americano	150	250
Кофе капучино Coffee cappuccino	200	290
Кофе капучино на альтернативном молоке Coffee cappuccino with alternative milk	200	310

Добавки к чаю и кофе / Tea and coffee supplements

Лимон / Сливки порционные Lemon / Portion cream	10	20
---	----	----

Хлебобулочные изделия / Bakery products

Булочка пшеничная / ржаная Wheat / rye bun	30	40
--	----	----

Безалкогольные напитки / Soft drinks

Вода «Байкал» негазированная (ПЭТ) «Baikal» still water (PET)	450	180
---	-----	-----

Вода минеральная «Боржоми» газированная (стекло) Mineral water «Borjomi» sparkling (glass)	500	250
---	-----	-----

Сок в ассортименте (стекло) Juice in the assortment (glass)	200	200
--	-----	-----

Напитки газированные: «Кола Черноголовка», «Тархун», «Дюшес», «Лимонад» (стекло) Soda drinks: «Cola Chernogolovka», «Tarhun», «Duchess», «Lemonade» (glass)	500	170
--	-----	-----

Напиток сильногазированный «Добрый-Кола» / «Добрый-Кола без сахара» (стекло) Soda drink «Dobry-Cola» / «Dobry-Cola without sugar» (glass)	250	180
--	-----	-----

Напиток сильногазированный «Добрый-Лимон-Лайм» / «Добрый-Апельсин с витамином С» (стекло) Soda drink «Dobry-Lemon-Lime» / «Dobry-Cola Orange with vitamin C» (glass)	250	180
---	-----	-----

Напиток сильногазированный «Индиан Тоник» Рич «Тоник» / «Биттер Лемон» Рич «Биттер» (ж/б) Soda drink «Indian Tonic» Rich «Tonic» / «Bitter Lemon» Rich «Bitter» (tin can)	330	210
--	-----	-----

Снэковая продукция / Snacks

Фисташки Pistachios	30	240
--------------------------------------	----	-----

Орешки кешью жареные Roasted cashew nuts	40	320
---	----	-----

Чипсы «Мега чипс» в ассортименте Chips «Mega Chips» in the assortment	50	250
--	----	-----

Чипсы «Бруто» в ассортименте Chips «Bruto» in the assortment	120	310
---	-----	-----

Информация о пищевой и энергетической ценности продукции
указана в информационном листе или на упаковке.
Information about the nutritional and energy value of the products
is indicated on the information sheet or on the packaging.

Питание предоставляется ООО «НТС».

Благодарим Вас за то, что посетили наш вагон-ресторан.
Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве
предоставляемых услуг питания и обслуживания:

+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)

+7 (985) 491-72-48 (для сообщений)

dispatcher@ntsfpc.ru

director@fpc.ru

Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации
вагона-ресторана
с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания
в полном объеме.

Meals are provided by LLC «NTS».

Thank you for visiting our dinning car

We would appreciate your feedback and offers on the quality
of food and service:

+7 (800) 550-13-26 (toll free)

+7 (985) 491-72-48 (for messages)

dispatcher@ntsfpc.ru

director@fpc.ru

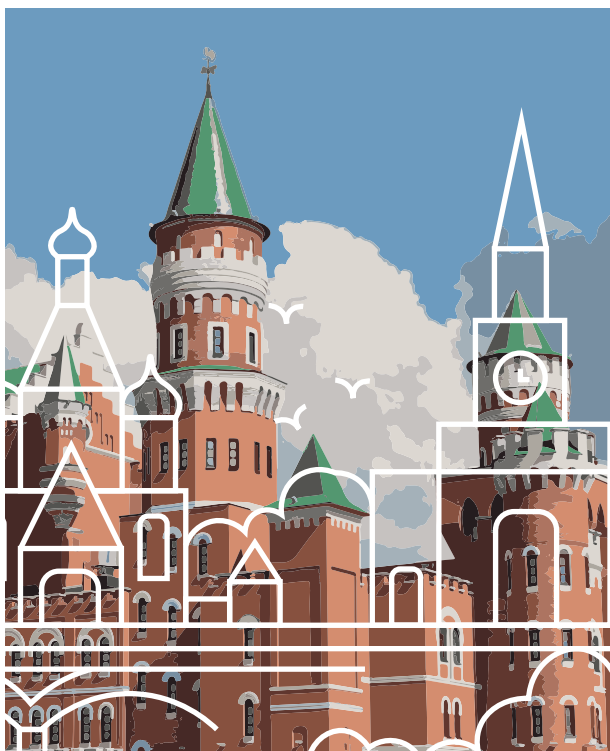
If You do not get a receipt, please, contact the dining car administration,
demanding the return of money paid by You for catering services in full.

Генеральный директор Бочкарев А.Н.
General Director Bochkarev A.N.



Волжский Вояж

Специальное предложение
Гастрономические сувениры
Special offer
Gastronomical souvenirs



Городецкий пряник Gorodetsky gingerbread	100	200
Татарский подарочный чай в ассортименте Tatar gift tea in the assortment	30	450
Чак-чак Chuck-chuck	270	450
Мед «Марий Эл» Honey «Mari El»	500	650
Набор конфет «Вечерние Чебоксары» Candy Set «Evening Cheboksary»	300	950

Информация о пищевой и энергетической ценности продукции указана на упаковке.
Information about the nutritional and energy value of the products is indicated on the packaging.

Питание предоставляется ООО «НТС».

Благодарим Вас за то, что посетили наш вагон-ресторан.

Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве предоставляемых услуг питания и обслуживания:

+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)

+7 (985) 491-72-48 (для сообщений)

dispatcher@ntsfpс.ru

director@fpc.ru

Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации вагона-ресторана с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в полном объеме.

Meals are provided by LLC «NTS».

Thank you for visiting our dinning car

We would appreciate your feedback and offers on the quality of food and service:

+7 (800) 550-13-26 (toll free)

+7 (985) 491-72-48 (for messages)

dispatcher@ntsfpс.ru

director@fpc.ru

If You do not get a receipt, please, contact the dining car administration, demanding the return of money paid by You for catering services in full.

Генеральный директор Бочкарев А.Н.
General Director Bochkarev A.N.

